

Porównanie tłumaczeń Izajasza 64:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A teraz,* JAHWE, Ty jesteś naszym Ojcem,** my jesteśmy gliną, a Ty naszym garncarzem – i wszyscy jesteśmy dziełem Twojej ręki!*** ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ teraz, עַתָּה : w 1QIsa a : Ty, אַתָּה , <x>290 64:8</x>L.

²⁾ <x>230 103:13-14</x>; <x>290 45:9-10</x>

³⁾ Twojej ręki, יָדְךָ : wg 1QIsa a : Twoich rąk, יְדֵיכָה , pod. G.